

W. A. MOZART

Trio in Es

für Klavier, Klarinette und Viola

Trio in E-flat major

for Piano, Clarinet and Viola

»Kegelstatt-Trio«

KV 498

Herausgegeben von / Edited by

Wolfgang Plath
Wolfgang Rehm

Urtext der Neuen Mozart-Ausgabe
Urtext of the New Mozart Edition







Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA 5325


VORWORT

Das Es-Dur-Trio KV 498 für Klavier, Klarinette und Viola soll Mozart einer nicht sicher verbürgten Anekdote zufolge beim Kegeln komponiert haben – daher der Beiname „Kegelstatt-Trio“. In zeitlicher Nachbarschaft – das „Kegelstatt-Trio“ ist im eigenhändigen Werkverzeichnis unter dem 5. August eingetragen – stehen die zwölf Bläserduette KV 487 (496^a), auf deren Autograph Mozart vermerkt hat „Wienn den 27.^t Jullius 1786 untern Kegelscheiben“; es ist also durchaus möglich, dass die Anekdote Verschiedenes vermengt, wie andererseits nicht ganz von der Hand zu weisen ist, dass auch die Arbeit am Trio KV 498 bei einer dieser speziellen Zusammenkünfte von Mozarts Freundeskreis zumindest teilweise erfolgte. Einer anderen Überlieferung zufolge ist das Werk, ebenso wie die vierhändige Klaviersonate in F KV 497 und einige andere Kompositionen dieser Zeit, für die befreundete Familie Jacquin geschrieben worden, im besonderen Fall für die Tochter des Hauses, Franziska, die Mozarts Klavierschülerin gewesen ist. Das Trio ist

ohne Zweifel im Hause Jacquin mit Mozart als Bratschisten und Anton Stadler als Klarinettenisten musiziert worden. Das Autograph (Bibliothèque nationale Paris, Département de la musique) ist nur spärlich und inkonsequent mit dynamischen Zeichen versehen, so dass es notwenig war, den 1788 bei Artaria & Co. in Wien erschienenen Stimmenerstdruck für die Edition zu Rate zu ziehen. Besonders im ersten Satz, aber auch in einigen Takten des Finale wurde, wenn auch teilweise mit starken Vorbehalten, die Dynamik aus diesem Erstdruck in kursiver Type übernommen. Im Übrigen weicht der Erstdruck auch noch in anderer Beziehung vom Autograph ab: Anstelle der original geforderten Klarinette bringt er eine Violinstimme mit dem Vermerk *La parte del Violino si puo eseguire anche con un Clarinetto* –, was zur Folge hat, dass die Violinstimme überall dort, wo die originale Klarinettenpartie unter *g* reicht, entsprechende Veränderungen oder Umlegungen erfahren musste.

ZUR EDITION

Die vorliegende Ausgabe folgt dem Text der Neuen Mozart-Ausgabe. Berichtigungen und Ergänzungen des Herausgebers sind im Notentext typographisch gekennzeichnet, und zwar: Buchstaben (Worte, dynamische Zeichen, tr-Zeichen) und Ziffern durch kursive Typen; Hauptnoten, Akzidenzien vor Hauptnoten, Striche, Punkte, Fermaten, Ornamente und kleinere Pausenwerte (Halbe, Viertel etc.) durch Kleinstich; Bogen durch Strichelung; Vorschlags- und Ziernoten, Schlüssel sowie Akzidenzien vor Vorschlags- und Ziernoten durch eckige Klammern. Ziffern zur Zusammenfassung von Triolen, Sextolen etc. sind stets kursiv gestochen, die ergänzten in kleinerer Type. In der Vorlage irrtümlich oder aus Schreibbequemlichkeit ausgelassene Ganztaktpausen werden stillschweigend ergänzt. Mozart notiert einzeln stehende 16tel, 32stel etc. stets durchstrichen (das heißt  statt ); bei Vorschlägen ist somit eine Unterscheidung hinsichtlich kurzer oder langer Ausführung nicht möglich. Die vorliegende Ausgabe verwendet in all diesen Fällen grundsätzlich die moderne Umschrift ,  etc.; soll ein derart wiedergegebener Vorschlag als

„kurz“ gelten, wird dies durch den Zusatz „[]“ über dem betreffenden Vorschlag angedeutet. Fehlende Bogen von Vorschlagsnote bzw. -notengruppen zur Hauptnote sowie zu Nachschlagsnoten, ebenso Artikulationszeichen bei Ziernoten werden grundsätzlich ohne Kennzeichnung ergänzt.

Entsprechend der allgemein üblichen Praxis sind in der vorliegenden Edition die Systeme der Clarinetto- und Viola-Stimme durchgehend kleiner gestochen; Ergänzungen der Herausgeber in diesen beiden Systemen wurden auch hier durch die oben beschriebene stichtechnische Unterscheidung kenntlich gemacht. In den der Ausgabe gesondert beigegebenen Stimmen sind Zutaten und Ergänzungen im Gegensatz zur Partitur nicht als solche besonders gekennzeichnet.

Zu allen weiteren Einzelheiten vgl. Vorwort und Kritischen Bericht zu *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, Serie VIII, Werkgruppe 22, Abteilung 2: *Klaviertrios* (BA 4545).








Wolfgang Plath
Wolfgang Rehm

PREFACE

According to an unauthenticated anecdote, Mozart is said to have composed the E-flat major Trio K. 498 for piano, clarinet and viola while playing skittles – hence the nickname “Kegelstatt” (“Skittle-alley”) Trio. In chronological proximity – the “Skittle-alley Trio” is entered in the autograph list of works under 5 August – are the twelve Duets for two wind instruments K. 487 (496^a), on the autograph of which Mozart has observed, “Vienna, 27 July 1786 while playing skittles”; it is therefore quite possible that the anecdote has various interpretations, as it cannot be rejected out of hand that work on the Trio K. 498 at least also partly resulted from one of these special meetings of Mozart’s circle of friends. According to another tradition the work was written, as was the Piano Sonata in F major for four hands K. 497 and a few other compositions of this time, for his friends, the Jacquin family, in particular for the daughter of the house, Franziska,

who was Mozart’s piano pupil. The trio was certainly played at the Jacquin house with Mozart playing the viola and Anton Stadler the clarinet. The autograph (Bibliothèque nationale Paris, Département de la Musique) has only a few inconsistent dynamic markings, so that for the edition it was necessary to consult the first edition of the parts published in 1788 by Artaria & Co. in Vienna. Especially in the first movement, but also in a few measures of the finale, the dynamics have been taken over from this first edition in italics even if with strong reservations to some extent. Incidentally, the first edition also differs further from the autograph in other respects: it was published with violin instead of with clarinet – with the note *La parte del Violino si puo eseguire anche con un Clarinetto* –, with the result that whenever the original clarinet part goes below *g*, the violin part has had to be correspondingly altered.

EDITORIAL NOTE

The present edition follows the text of the *Neue Mozart-Ausgabe*. Editorial corrections and additions by the editors are indicated as follows: letters (words, dynamics, trill signs) and digits by italics; main notes, accidentals before main notes, dashes, dots, fermatas, ornaments and rests of lesser duration (half-note, quarter-note etc.) by small print; slurs by broken lines; appoggiaturas and grace-notes by square brackets. All digits used to indicate triplets and sextuplets appear in italics, with those added by the editor set in a smaller type. Whole-note rests lacking in the source have been added without comment. Mozart always notated isolated sixteenths, thirty-seconds and so forth with a stroke through the stem, i. e. ,  instead of , . In the case of appoggiaturas, it is thus impossible to determine whether they should be executed short or long. In such cases, the present edition prefers in principle to use the modern equivalents , , etc. Where an appoggiatura represented in this manner is meant to be short, “[]” has been

added above the note concerned. Slurs missing between the note (or group of notes) of the appoggiatura and the main note have been added without special indication, as have articulation marks on grace notes.

In accordance with general practice, the Clarinetto and Viola staves are printed smaller in the piano score; additions by the editors in these two staves have also been indicated by the usual technical distinction in the print. In contrast to the piano score, corrections and additions are not marked as such in the separate parts of this edition.

For all further details performers are referred to the *Vorwort* and *Kritischer Bericht* to *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, Series VIII, Category 22, Section 2: *Klaviertrios* (BA 4545).

Wolfgang Plath
Wolfgang Rehm
(translated by Sarah Hammond)